31992R1764

1992 7 1 EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS L 181/9

TARYBOS REGLAMENTAS (EEB) Nr. 1764/92, 1992 m. birželio 29 d. iš dalies keičiantis susitarimus dėl tam tikrų Alžyro, Kipro, Egipto, Izraelio, Jordanijos, Libano, Maltos, Maroko, Sirijos ir Tuniso kilmės žemės ūkio produktų importo į Bendriją

EUROPOS BENDRIJŲ TARYBA,

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį, ypač jos 113 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

kadangi bendrajame naujos Vidužemio jūros regiono politikos kontekste, siekdamos sustiprinti ryšius ir padidinti bendradarbiavimą su šio regiono šalimis, 1990 m. gruodžio 18 ir 19 d. Tarybos posėdyje Taryba ir Komisija priėmė rezoliuciją dėl prekybos su Vidužemio regiono šalimis, nesančiomis Bendrijų narėmis,

kadangi toji rezoliucija numato visų pirma įgyvendinti priemones, skatinančias žemės ūkio eksportą iš tų šalių į Bendriją, ir kadangi dėl to turi būti apibrėžti išsamūs tų priemonių įgyvendinimo būdai;

kadangi tam yra būtina iš dalies pakeisti importo į Bendriją tvarką pagal Asociacijos arba Bendradarbiavimo susitarimų su Alžyru, Kipru, Egiptu, Izraeliu, Jordanija, Libanu, Malta, Maroku, Sirija ir Tunisu protokolų nuostatas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. 1991 m. gruodžio 31 d. Bendrijoje taikomi muitai, nustatyti 1985 m. gruodžio 31 d. produktams, išvardytiems Sutarties II priede, kurie yra aptariamų Vidužemio regiono šalių, nesančių Bendrijų narėmis, kilmės ir kuriems tarifų panaikinimas galioja po 1993 m. sausio 1 d. pagal Asociacijos arba Bendradarbiavimo susitarimų protokolus, pateiktus šio reglamento I priede, yra panaikinami dviem vienodais etapais nuo 1992 m. sausio 1 d. ir nuo 1993 m. sausio 1 d.

2. Šio straipsnio 1 dalis taikoma tarifinių kvotų, jei tokios yra nustatytos, ribose ir pagal tvarkaraščius, nustatytus toje dalyje nurodytuose protokoluose, atsižvelgiant į visas ten nustatytas specialias nuostatas.

3. Kai, taikant šio straipsnio 1 dalį, muitai pasiekia 2 % lygį ar mažiau, jie visiškai sustabdomi.

Ši priemonė taikoma *mutatis mutandis* specialiems muitams, kurie neviršija 2 % *ad valorem*.

2 straipsnis

1. Sutarties II priede išvardytiems produktams tarifinės kvotos ir referenciniai kiekiai, nustatyti 1 straipsnyje minėtuose protokoluose, didinami keturiais vienodais etapais po 5 % kiekvienais metais nuo 1992 m. iki 1995 m., laikantis terminų, nurodytų 1 straipsnio 2 dalies tvarkaraščiuose.

Produktų, išvardytų šio reglamento II priede tarifinės kvotos padidinamos 3 %.

2. Šis tarifinių kvotų padidinimas taikomas Kipro kilmės produktams tik tuo atveju, jei padidinimo jau nėra numatyto Protokole, sudarytame tarp Bendrijos ir Kipro Respublikos, nurodyto šio reglamento I priede.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 1992 m. birželio 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Liuksemburge, 1992 m. birželio 29 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

Jorge BRACA DE MACEDO

I PRIEDAS

1 priede nurodytų protokolų sąrašas

— Europos ekonominės bendrijos ir Alžyro Liaudies Demokratinės Respublikos bendradarbiavimo susitarimo papildomas protokolas (OL L 297, 1987 10 21, p. 1);

— Protokolas, nustatantis Susitarimo, įsteigiančio Europos ekonominės bendrijos ir Kipro Respublikos Asociaciją ir pritaikančio tam tikras Susitarimo nuostatas, antrojo etapo įgyvendinimo sąlygas ir procedūras (OL L 393, 1987 12 31, p. 1);

— Europos ekonominės bendrijos ir Egipto Arabų Respublikos bendradarbiavimo susitarimo papildomas protokolas (OL L 297, 1987 10 21, p. 10);

— Europos ekonominės bendrijos ir Izraelio Valstybės susitarimo ketvirtasis papildomas protokolas (OL L 327, 1988 11 30, p. 35);

— Europos ekonominės bendrijos ir Jordanijos Hašemitų Karalystės bendradarbiavimo susitarimo papildomas protokolas (OL L 297, 1987 10 21, p. 18);

— Europos ekonominės bendrijos ir Libano Respublikos bendradarbiavimo susitarimo papildomas protokolas (OL L 297, 1987 10 21, p. 28);

— Europos ekonominės bendrijos ir Maltos asociacijos steigimo susitarimo papildomas protokolas (OL L 81, 1989 3 23, p. 1);

— Europos ekonominės bendrijos ir Maroko Karalystės bendradarbiavimo susitarimo papildomas protokolas (OL L 224, 1988 8 13, p. 17);

— Europos ekonominės bendrijos ir Sirijos Arabų Respublikos bendradarbiavimo susitarimo papildomas protokolas (OL L 327, 1988 11 30, p. 57);

— Europos ekonominės bendrijos ir Tuniso Respublikos bendradarbiavimo susitarimo papildomas protokolas (OL L 297, 1987 10 21, p. 35).

II PRIEDAS

2 straipsnio 1 dalyje nurodytų produktų, kuriems protokole nustatytas metinis tarifinių kvotų padidėjimas neturi viršyti 3 %, sąrašas

KN kodas	Aprašymas
0603 10	Šviežios skintos gėlės ir pumpurai, tinkami puokštėms ir papuošimui
0701 90 51 0701 90 59	Šviežios bulvės, šviežios ar atšaldytos
0702 00 10	Pomidorai, švieži ar atšaldyti
ex 0805 10	Švieži apelsinai
ex 0805 20	Mandarinai, klementinai ir panašūs citrusų vaisių hibridai, švieži
ex 0812 90 20	Apelsinai, susmulkinti
2002 10 10	Pomidorai, nulupti
2009 11 2009 19	Apelsinų sultys
2204 21 2204 29	Šviežių vynuogių vynas